



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 22 mars 2021
(OR. en)

7263/21
ADD 1

**Interinstitutionellt ärende:
2021/0067(NLE)**

COEST 63
WTO 79

FÖLJENOT

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	22 mars 2021
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2021) 132 final - Annexes 1 to 2
Ärende:	BILAGOR till Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor och i det associeringsråd som inrättats genom associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan, vad gäller ett positivt yttrande om den övergripande färdplan som godkänts av Georgiens regering för genomförandet av lagstiftningen om offentlig upphandling och om erkännande av slutförandet av fas 1 i bilaga XVI-B till associeringsavtalet

För delegationerna bifogas dokument – COM(2021) 132 final - Annexes 1 to 2.

Bilaga: COM(2021) 132 final - Annexes 1 to 2



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 22.3.2021
COM(2021) 132 final

ANNEXES 1 to 2

BILAGOR

till

Förslag till rådets beslut

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor och i det associeringsråd som inrättats genom associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan, vad gäller ett positivt yttrande om den övergripande färdplan som godkänts av Georgiens regering för genomförandet av lagstiftningen om offentlig upphandling och om erkännande av slutförandet av fas 1 i bilaga XVI-B till associeringsavtalet

BILAGA I

BESLUT NR .../2021 AV ASSOCIERINGSKOMMITTÉN I DESS KONSTELLATION FÖR HANDELSFRÅGOR

av den xx.xx.2021

**om det positiva yttrandet om fas 1 i enlighet med bilaga XVI till associeringsavtalet
mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras
medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan**

ASSOCIERINGSKOMMITTÉN I DESS KONSTELLATION FÖR HANDELSFRÅGOR
HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan, särskilt artikel 146, och

av följande skäl:

- (1) Associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan, (*avtalet*) undertecknades den 27 juni 2014 och trädde i kraft den 1 juli 2016.
- (2) I ingressen till avtalet erkänns Georgiens åtagande att gradvis närma sin lagstiftning inom de berörda sektorerna till unionens lagstiftning, i enlighet med avtalet, och att genomföra den i praktiken, och på så sätt bidra till en närmare politisk associering och ekonomisk integration mellan Georgien och unionen för alla medborgare i Georgien, inbegripet de samhällsgrupper som skilts åt till följd av konflikter.
- (3) I enlighet med artikel 147 i avtalet är parterna överens om att det faktiska och ömsesidiga öppnandet av deras respektive marknader ska ske gradvis och samtidigt.
- (4) I enlighet med artikel 146 i avtalet bör Georgien säkerställa att landets lagstiftning om offentlig upphandling gradvis tillnärmas unionens regelverk för offentlig upphandling, och att närmandet till unionens regelverk genomförs i på varandra följande faser såsom anges i tidsplanen i bilaga XVI-B till avtalet, ändrat genom beslut nr 2/2019 av associeringskommittén EU–Georgien i dess konstellation för handelsfrågor av den 18 oktober 2019¹.
- (5) I enlighet med artikel 146 i avtalet ska associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor fatta ett beslut för var och en av de faser som anges i bilaga XVI-B till avtalet på grundval av ett positivt yttrande från den kommittén.
- (6) I bilaga XVI-B till avtalet, ändrat genom beslut nr 2/2019 av associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor av den 18 oktober 2019, fastställs de krav som Georgien ska uppfylla för att slutföra fas 1.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ett positivt yttrande avges om den övergripande färdplan som godkändes av Georgiens regering i dekret nr 536 från Georgiens regering av den 31 mars 2016, *”om de planerade ändringarna på området offentlig upphandling som planeras i enlighet med Georgiens och EU:s skyldigheter inom ramen för avtalet om ett djupgående och omfattande*

¹ EUT L 296, 15.11.2019, s. 33.

frihandelsområde”, ändrat genom dekret nr 154 av den 22 januari 2018 och nr 974 av den 12 juni 2020 från Georgiens regering.

Artikel 2

En positivt yttrande avges avseende Georgiens slutförande av fas 1 i enlighet med bilaga XVI-B till avtalet på grundval av de skäl som anges i bilagan till detta beslut.

Artikel 3

Detta beslut har upprättats på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska, ungerska och georgiska, vilka alla texter är lika giltiga.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i ...

*För associeringskommittén
i dess konstellation för handelsfrågor*

Ordförande

Sekreterarna

BILAGA

I enlighet med bilaga XVI-B till avtalet om det djupgående och omfattande frihandelsområde som avses i kapitel 8 om offentlig upphandling ska följande villkor vara uppfyllda för att fas 1 ska anses vara slutfört:

- (1) Genomförande av artiklarna 143.2 och 144 i avtalet.
- (2) Överenskommelse om den reformstrategi som anges i artikel 145 i avtalet.

*Ad 1 a) När det gäller det första kravet, första delen, föreskrivs i **artikel 143.2** att "Georgien ska framför allt utse följande:*

- (a) Ett verkställande organ inom den centrala offentliga förvaltningen som sörjer för en samstämmig politik på alla områden med anknytning till offentlig upphandling. Detta organ ska underlätta och samordna genomförandet av detta kapitel och dra upp riktlinjerna för det gradvisa närmandet till unionens regelverk i enlighet med bilaga XVI-B till detta avtal.*
- (b) Ett opartiskt och oberoende organ som prövar de beslut som fattas av upphandlande myndigheter eller enheter vid tilldelning av kontrakt. I detta sammanhang avses med oberoende att organet ska vara en offentlig myndighet som är skild från alla upphandlande enheter och ekonomiska aktörer. Det ska finnas möjlighet för rättslig prövning av de beslut som fattas av detta organ."*

Kravet avseende artikel 143.2 a uppfylldes den 23 april 2014 genom regeringsdekret nr 306.

Det centrala verkställande organ inom den georgiska centrala offentliga förvaltningen som ska sörja för en samstämmig politik på alla områden med anknytning till offentlig upphandling är Georgiens kontor för statlig upphandling (*det statliga upphandlingskontoret*). Det statliga upphandlingskontoret är en offentligrättsligt oberoende rättslig enhet som har bemyndigande att säkerställa efterlevnad och uppfyllande av bestämmelserna i lagen om offentlig upphandling.

Det statliga upphandlingskontoret inrättades genom dekret nr 223 från Georgiens president av den 5 juni 2001, som grundade sig på den lag om offentlig upphandling som Georgiens parlament antog den 9 december 1998. Senare slogs det statliga upphandlingskontoret samman med Georgiens konkurrensmyndighet. Efter undertecknandet av associeringsavtalet har det statliga upphandlingskontoret och Georgiens konkurrensmyndighet delats upp i två separata institutioner för att fullt ut uppfylla kraven i fråga om det djupgående och omfattande frihandelsområdet. Följaktligen fastställdes det statliga upphandlingskontorets nuvarande status genom dekret nr 306 från Georgiens regering av den 23 april 2014.

Det statliga upphandlingskontorets verksamhet styrs av Georgiens konstitution, internationella avtal, inbegripet associeringsavtalet/avtalet om ett djupgående och omfattande frihandelsområde, lagstiftningen och det statliga upphandlingskontorets stadgar. Den georgiska regeringen utövar statlig kontroll över det statliga upphandlingskontorets verksamhet. Georgiens regering godkänner också det statliga upphandlingskontorets struktur och stadgar.

Det statliga upphandlingskontorets ordförande utses och avsätts av premiärministern.

Det statliga upphandlingskontorets personal rekryteras och befordras i enlighet med arbetslagstiftningen. Det totala antalet fast anställda är för närvarande 123, och 22 anställda

med tidsbegränsade kontrakt, vilket förefaller lämpligt med tanke på de uppgifter som kontoret för närvarande utför.

Det statliga upphandlingskontoret har byggt upp ett starkt rykte inom Georgiens statsförvaltning, liksom hos internationella finansinstitut, givarsamfundet och internationella intressenter, eftersom det är känt för att fullgöra sina skyldigheter och utöva sitt ansvar på ett effektivt och ändamålsenligt sätt. Det statliga upphandlingskontoret spelar en central roll för att underlätta och samordna fullgörandet av skyldigheter enligt avtalet om ett djupgående och omfattande frihandelsområde och drar upp riktlinjerna för det gradvisa närmandet till unionens regelverk i enlighet med bilaga XVI-B till avtalet om ett djupgående och omfattande frihandelsområde. Det statliga upphandlingskontoret har kapacitet att effektivt stödja utvecklingen av systemet för offentlig upphandling (inbegripet det rättsliga landskapet och hela ekosystemet) i Georgien.

De olika typer av funktioner som lagen tilldelar det statliga upphandlingskontoret täcker de allmänna krav som rekommenderas i internationell praxis för sådana institutioner för att stödja förbättringen av den rättsliga ramen och stärka den operativa kapaciteten hos upphandlande myndigheter och ekonomiska aktörer. Tillsynsfunktion, övervakningsfunktion samt helpdesk- och utbildningsfunktion utövas på lämpligt sätt av det statliga upphandlingskontoret.

Det statliga upphandlingskontoret har följande ytterligare funktioner:

- Övervaka processen för offentlig upphandling.
- Förbereda och utfärda underordnade normativa rättsakter för att styra processen för offentlig upphandling.
- Studera och analysera situationen i upphandlingssystemet på grundval av rapporter från upphandlande myndigheter och lämna förslag till Georgiens regering som underlag för relevanta beslut.
- Utarbeta standard- och specialutbildningsprogram och metodverktyg, anordna seminarier och utbildning för centrala och lokala självstyrande myndigheter, företrädare för massmedier och andra berörda personer.
- Skapa, uppdatera och övervaka en enhetlig upphandlingsdatabas.
- Tillhandahålla rådgivningstjänster till upphandlande myndigheter.
- Stödja införandet av modern informations- och kommunikationsteknik i upphandlingssystemet.
- Stödja driften av det enhetliga elektroniska systemet för offentlig upphandling och säkerställa ett elektroniskt dokumentflöde under upphandlingsförfarandena.
- Behandla tvister som uppstår i samband med upphandlingar.
- Övervaka att upphandlingar sker enligt lagen och fastställa riktlinjer för reglering av upphandlingsförfaranden.
- Underhålla den svarta listan och den vita listan.
- Identifiera och/eller integrera ett upphandlingsobjekt i klassificeringssystemet.
- Genomföra konsoliderade anbudsförfaranden för vissa upphandlingsobjekt,
- Utarbeta en årlig rapport om sin verksamhet och lägga fram den för Georgiens regering senast den 15 maj varje år och offentliggöra rapporten på sin webbplats.

Kravet avseende artikel 143.2 b uppfylldes den 2 juli 2020 genom Georgiens lag nr 6730.

Genom denna lag avskaffades den tidigare överprövningsinstansen ”Tvistlösningrådet” (översättning från georgiska) och ett nytt oberoende och opartiskt offentligt organ inrättades. Det nyinrättade administrativa organet kommer att fungera som en överprövningsinstans när det gäller klagomål rörande offentlig upphandling, offentlig-privata partnerskap och koncessionsverksamhet. Ändringarna gällde även frågor som rör tilldelning av kontrakt genom ”förenklad” (direkt, med en enda källa) upphandling, t.ex. förfarandet för att begära godkännande från det statliga upphandlingskontoret för att genomföra transaktioner inom ramen för offentlig upphandling genom ”förenklad” upphandling vid ”brådskande behov”.

Bestämmelserna i Georgiens lag nr 6730 av den 2 juli 2020 innehåller lämpliga garantier avseende oberoende och opartiskhet i enlighet med artikel 143.2 b i avtalet.

*Ad 1 b) När det gäller det första kravet, andra delen, enligt **artikel 144**, ska parterna ha börjat tillämpa en rad grundläggande principer för tilldelning av alla kontrakt enligt punkterna 2–15 i den artikeln om offentliggörande, tilldelning av kontrakt och rättsligt skydd. Dessa grundläggande principer följer direkt av reglerna och principerna för offentlig upphandling enligt unionens regelverk för offentlig upphandling, däribland principerna om icke-diskriminering, likabehandling, öppenhet och proportionalitet.*

Dessa principer har införlivats i Georgiens regler för offentlig upphandling genom införandet av ett e-upphandlingssystem 2010 och antagandet av ändringen av lagen om offentlig upphandling genom Georgiens lag nr 617 av den 6 april 2017.

Georgien införde 2010 ett e-upphandlingssystem genom att skapa det så kallade ”GE-GP” – det georgiska enhetliga elektroniska systemet för offentlig upphandling. Sedan e-upphandlingssystemet infördes sker all offentlig upphandling i Georgien via e-upphandling, vilket säkerställer öppenhet och främjar konkurrens. Öppenheten i e-upphandlingssystemet är helt förenlig med EU:s krav avseende principer för offentliggörande, eftersom all information om meddelanden om upphandling och tilldelning av kontrakt är helt öppen utan några restriktioner.

För att uppfylla vissa av de andra grundläggande principerna i artikel 144 i avtalet och för att ta itu med bristande överensstämmelse i lagen om offentlig upphandling utarbetade det statliga upphandlingskontoret utkast till ändringar av lagen om offentlig upphandling. Georgiens regering godkände de föreslagna ändringarna redan i december 2016 och vidarebefordrade dem därefter till Georgiens parlament. Dessa ändringar antogs av Georgiens parlament den 6 april 2017 genom Georgiens lag nr 617. Ändringarna gällde följande huvudlinjer: a) Grundläggande principer. b) Tekniska specifikationer. c) Tidsfrister.

- (a) Ändringen av lagen om offentlig upphandling avsåg dess artikel 2 c och artikel 13 varigenom principerna om likabehandling och proportionalitet, vilka inte uttryckligen nämndes i lagen, infördes.
- (b) Ändringen av lagen om offentlig upphandling avsåg artikel 12-16 i offentlig upphandling i syfte att införa användningen av allmän beskrivning av prestanda samt tekniska och/eller funktionella kriterier för att definiera vad som krävs när det gäller byggtreprenader, varor eller tjänster. Enligt den nya bestämmelsen kommer de upphandlande myndigheterna att kunna utarbeta specifikationer på grundval av prestandakriterier, tekniska kriterier och/eller funktionella kriterier, vilket kommer att göra det möjligt att lämna anbud som speglar mångfalden av tekniska lösningar på marknaden. Det specificerades att företräde ska ges till prestandakriterier och funktionella kriterier vid utarbetandet av anbudskraven.

- (c) Genom ändringen infördes rimliga tidsramar för anbudsinfordran och för att ge aktörerna möjlighet att sätta sig in i anbudsvillkoren.

Dessa ändringar av lagen offentlig upphandling trädde ikraft den 19 juli 2017. Nya ändringar har lett till att tidsfristerna för inlämning av anbud har förlängts, även för anbud under unionens tröskelvärden. För närvarande är tidsfristerna för varje typ av förfarande, under och över unionens tröskelvärden, följande:

Typ av förfarande	Objekt	Beloppsbegränsning	Tidsfrister
Elektroniskt anbud	Varu- och tjänstekontrakt	Från 5 000 GEL till 150 000 GEL	7 dagar
		Minst 150 000 gel	10 dagar
	Byggentreprenadkontrakt	Från 5 000 GEL till 300 000 GEL	10 dagar
		Minst 300 000 GEL	20 dagar
Över EU:s tröskelvärden	Varu- och tjänstekontrakt	Minst 135 000 euro	30 dagar
	Byggentreprenadkontrakt	Minst 5 225 000 euro	

*Ad 2) När det gäller det andra kravet i fas I i enlighet med bilaga XVI-B till avtalet krävs det ett godkännande av en färdplan enligt **artikel 145** i avtalet. Enligt artikel 145.1 i avtalet ska Georgien, innan den gradvisa tillnärmningen inleds, till associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor överlämna en övergripande färdplan för genomförandet av kapitel 8 i avdelning IV i avtalet med tidsplaner och delmål. Detta dokument, som enligt avtalet ska överensstämma med de faser och tidsplaner som anges i bilaga XVI-B, ska omfatta alla reformer som rör närmande till unionens regelverk och uppbyggnad av den institutionella kapaciteten.*

Den 31 mars 2016 godkände Georgiens regering dekret nr 536 om godkännande av färdplanen om planerade ändringar på området offentlig upphandling i enlighet med Georgiens och EU:s skyldigheter inom ramen för avtalet om ett djupgående och omfattande frihandelsområde. Detta dekret ändrades genom regeringsdekret nr 154 av den 22 januari 2018 och nr 974 av den 12 juni 2020.

Denna färdplan omfattar alla reformer som rör närmande till unionens regelverk och uppbyggnad av den institutionella kapaciteten och överensstämmer med de faser och tidsplaner som anges i bilaga XVI-B till avtalet i enlighet med artikel 145 i avtalet.

BILAGA II

BESLUT NR .../2021 AV ASSOCIERINGSRÅDET EU–GEORGIEN

av den xx.xx.2021

om beviljande av ömsesidigt marknadstillträde för varor till centrala statliga myndigheter i enlighet med bilaga XVI-B till associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan

ASSOCIERINGSRÅDET HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan, särskilt artiklarna 146, 406 och 419.5, och

av följande skäl:

- (1) Associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan, (*avtalet*) undertecknades den 27 juni 2014 och trädde i kraft den 1 juli 2016.
- (2) I ingressen till avtalet erkänns Georgiens åtagande att gradvis närma sin lagstiftning inom de berörda sektorerna till unionens lagstiftning, i enlighet med avtalet, och att genomföra den i praktiken, och på så sätt bidra till en närmare politisk associering och ekonomisk integration mellan Georgien och unionen för alla medborgare i Georgien, inbegripet de samhällsgrupper som skilts åt till följd av konflikter.
- (3) I enlighet med artikel 147 i avtalet är parterna överens om att det faktiska och ömsesidiga öppnandet av deras respektive marknader ska ske gradvis och samtidigt.
- (4) I enlighet med artikel 146 i avtalet bör Georgien säkerställa att landets lagstiftning om offentlig upphandling gradvis tillnärmas unionens regelverk för offentlig upphandling, och att närmandet till unionens regelverk genomförs i på varandra följande faser såsom anges i tidsplanen i bilaga XVI-B till avtalet, ändrat genom beslut nr 2/2019 av associeringskommittén EU–Georgien i dess konstellation för handelsfrågor av den 18 oktober 2019². I enlighet med beslut [1/2021 *tbc*] av associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor av den [datum], har associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor avgett ett positivt yttrande avseende Georgiens slutförande av fas 1 i enlighet med bilaga XVI-B till avtalet.
- (5) I enlighet med artikel 419.5 i avtalet bör associeringsrådet, i enlighet med de befogenheter som det tilldelas i artiklarna 406 och 408 i avtalet, besluta om ytterligare öppning av marknaderna när så föreskrivs i avdelning IV (Handel och handelsrelaterade frågor) i avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ömsesidigt marknadstillträde beviljas härmed för offentlig upphandling av varor till Georgien som utförs av centrala statliga myndigheter i Europeiska unionen och för georgiska centrala myndigheters offentliga upphandling av varor till Europeiska unionen på de territorier som anges i artikel 429 i avtalet.

² EUT L 296, 15.11.2019, s. 33.

Artikel 2

Detta beslut har upprättats på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska, ungerska och georgiska, vilka alla texter är lika giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i ...

På associeringsrådets vägnar

Ordförande

Sekreterarna